

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 12 (2010)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Donzel, Raphael

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# mobile

«mobile» (depuis 1999) est né de la fusion des revues «Macolin» (depuis 1944) et «Education physique à l'école» (depuis 1890).

**Directeurs de la publication:** Office fédéral du sport OFSPO, représenté par Matthias Remund, directeur; Association suisse d'éducation physique à l'école ASEP, représentée par Ruedi Schmid, président.

**Coéditeur:** le bpa – Bureau suisse de prévention des accidents est notre partenaire pour toutes les questions de sécurité dans le sport.

**Adresse de la rédaction:** «mobile», OFSPO, 2532 Macolin, tél.: +41 (0)32 327 64 18, fax: +41 (0)32 327 64 78, mobile@baspo.admin.ch, www.mobilesport.ch

**Rédaction:** Francesco Di Potenza, Pot (rédacteur en chef, rédaction allemande), Raphael Donzel, rdo (rédacteur en chef adjoint, rédaction française), Nicola Bignasca, nb (rédaction italienne), Lorenza Leonardi, lle (rédaction italienne), Daniel Käsermann, Dk (rédacteur illustrateur), Philipp Reinmann, rei (photographe), Ueli Känzig, kae (photographe)

**Graphisme et presse:** Franziska Hofer, Monique Marzo

**Traduction:** Nicole Buchser, Nathalie Deville, Françoise Huguenin, Véronique Keim, Martin Liengme, Christine Martin, Dominique Müller, Global Translations

**Impression:** Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 77 77, fax: +41 (0)71 272 75 86

**Reproduction:** Les articles, les photos et les illustrations publiés dans «mobile» sont soumis à droits d'auteur. Ils ne peuvent être reproduits ni copiés, même partiellement, sans l'autorisation de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité concernant les textes et photos non commandés qui lui sont adressés.

**Régie des annonces:** Zollikofer AG, Alfred Hänni, Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, tél.: +41 (0)44 788 25 78, fax: +41 (0)44 788 25 79

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:** Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 72 36, fax: +41 (0)71 272 75 86, courriel: mobileabo@swissprinters.ch

**Prix de vente:** abonnement annuel (6 numéros): Fr. 42.– (Suisse), € 36.– (étranger) au numéro: Fr. 10.– / € 7.50 (+port)

## Tirage (REMP 2010)

Edition en français: 2247 exemplaires  
Edition en allemand: 9250 exemplaires  
Edition en italien: 2217 exemplaires

**ISSN 1422-7878**

**Photo de couverture:** Daniel Käsermann

**Login www.mobilesport.ch:**

**User:** mobile4

**Password:** &mobile4qa

[www.ofspo.ch](http://www.ofspo.ch)  
[www.svss.ch](http://www.svss.ch)



Chères lectrices, chers lecteurs,

«Quelles sont les raisons qui vous poussent, à l'âge adulte, à pratiquer un sport?» Pour améliorer votre forme physique, vos performances? Pour nouer des contacts sociaux? Ou encore pour prévenir des problèmes de santé? Les motivations se révèlent aussi variées que la population l'est elle-même. Dans le premier dossier de ce numéro, deux femmes et trois hommes s'expriment sur leur rapport au corps et aux activités physiques (pp. 10-17). De par les motivations différentes qui les animent, ils sont un reflet du microcosme du sport des adultes.

Cette question initiale constitue par ailleurs le point de départ d'une étude – «Quel sport pour qui?» – menée par l'Institut des sciences du sport de l'Université de Berne. Sur la base des réponses obtenues auprès d'un panel d'adultes, les chercheurs ont déterminé neuf types de sportif et conçu cinq offres sportives adaptées à leurs besoins. Ce découpage est innovant, car il va à contre-courant de la pratique habituelle, qui consiste à proposer des programmes en fonction de l'âge ou des capacités motrices du groupe cible. Plus d'informations dans notre dossier «Les motivations» (pp. 20-27).

Les résultats de l'étude bernoise ont, depuis le début de cette année, une portée nationale concrète puisqu'ils ont été repris dans le programme «Sport des adultes Suisse esa». Développé par l'Office fédéral du sport OFSPO, avec la collaboration d'organisations engagées dans ce segment, il encourage les adultes à pratiquer (à nouveau) une activité physique régulière à un moment de la vie où d'autres priorités ont la préséance (famille, profession). Cet objectif, l'OFSPO souhaite l'atteindre à travers son concept de formation. Dans une interview accordée à «mobile» (pp. 8-9), Markus Wolf, chef du Sport des jeunes et des adultes, dévoile les contours de cette nouvelle structure et dresse le profil des futures organisations partenaires. Au nombre d'une trentaine, ces institutions de formation et prestataires d'offres sportives se présentent dans notre troisième et dernier dossier (pp. 32-37).

Un système nationalisé, des partenaires reconnus, des moniteurs bien formés, des offres sportives variées. Ne manquent plus que des contenus adaptés aux besoins des adultes. Façonné par des experts de l'Université de Berne et de l'Office fédéral du sport à Macolin, le cahier pratique «Sport des adultes» – exceptionnellement de 32 pages – n'a certes pas la prétention d'être exhaustif. Articulé autour de trois offres sportives («Ensemble & En forme», «SPORT Varia» et «Reload & Relax»), il devrait toutefois permettre aux moniteurs et à ceux qui souhaitent le devenir d'organiser des entraînements attrayants. ■

Contact: raphael.donzel@baspo.admin.ch



Nous recherchons des talents pour l'aviation

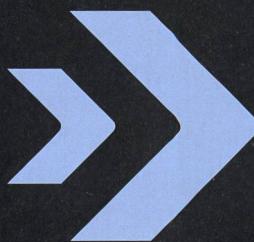


Rêver de voler – Tout le monde le peut. Mais toi, tu veux plus. Tu veux réaliser ton rêve. Mieux, tu veux faire de ton rêve ta profession.  
SPHAIR est une organisation qui t'aide à ouvrir grand les portes d'un avenir aéronautique et te facilite l'accès à de multiples professions de l'aviation.  
[www.sphair.ch](http://www.sphair.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Armée suisse  
Forces aériennes



SPHAIR